



北京朗曼教学与研究中心

# Peculiar

北京朗曼教学与研究中心

宋伯涛 总主编



# 非常讲解

宋伯涛 主编



*Explanations*

初三英语  
教材全解全析(上)

天津人民出版社

北京朗曼教学与研究中心教研成果

PECULIAR EXPLANATIONS

# 非常讲解

初三英语教材全解全析(上)

宋伯涛 主编

天津人民出版社

## **图书在版编目(CIP)数据**

非常讲解·英语·初三·上/宋伯涛主编. - 天津:天津人民出版社,2005.4  
ISBN 7-201-04127-4

I. 非… II. 宋… III. 英语课—初中—教学参考资料 IV. G634  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 034390 号

# **非常讲解**

## **初三英语教材全解全析(上)**

**宋伯涛 主编**

**天津人民出版社出版**

**出版人: 刘晓津**

**(天津市西康路 35 号 邮政编码: 300051)**

**北京市昌平开拓印刷厂印刷 新华书店发行**

\*

**2005 年 4 月第 4 版 2005 年 4 月第 1 次印刷**

**32 开本 890×1240 毫米 12.5 印张 字数:400 千字**

**定价:15.00 元**

**ISBN 7-201-04127-4**

# 再版前言

国家基础教育课程改革启动至今已有多年，义务教育《课程标准》的实施范围正在逐步扩大，新的教育理念被越来越多的教育工作者和社会人士所接受，我国基础教育事业正经历着一次深刻的变革。这个变革的核心，对于教师来说，就是改变角色定位；对于学生来说，就是变革学习方式。本着这样 的精神，同时为了适应课程改革深入发展的需要，今年本书再 版时，我们在广泛征求专家、教师、学生和家长意见的基础上， 对本书作了较大程度的修改。

本书每单元设置如下几个栏目：

**【单元内容详解】**按照源于教材又高于教材的原则编写，力求对各单元的各知识点逐个进行讲解，分析和指导，根据知识点的重要程度和疑难程度在讲解上有所侧重，详略分明，并经常提出值得注意的情况，以帮助学生在使用英语时避免错误。本书根据相同知识点在不同语言环境中出现的不同地方，在讲解的侧重和处理的方式上不尽相同，这有利于读者全面了解和掌握。本书提供了较为丰富的例句，注重多种表达和联想思维，旨在帮助学生丰富语言知识和提高表述能力。

**【典题欣赏】**提供一定数量的典型例题和题解，以指导学 生学会对题的理解和分析，弄通弄懂为什么对，为什么错，怎 样才对，从而提高解题能力。

**【同步测试】**所编试题以中档及中高档题为主，具有一定 的思维性，理解性，分析性，综合性强，尽量多地反映单元所学 内容，知识覆盖面广，信息量大。

**【答案与提示】**提供参考答案并给予必要的提示和点拨， 以指导对较难题的理解和分析，帮助学生解决问题。

本书旨在帮助全国广大中学师生把握新教材体系，深刻 理解并掌握新教材内容，培养并提高实践及运用能力。本书讲 解细致，分析透彻，层次分明，条理清晰，内容丰富，对掌握教

材重点、难点、疑点以及各知识点，对培养并提高理解、分析、判断、领悟、思考以及解决问题的能力具有极强的实用性和指导性，是朗曼中心继《中学英语 1+1》系列丛书后又一成功力作，两者堪称姊妹篇。其侧重点各不相同，前者偏重于对教材的全面讲解与分析，后者偏重于对重点及疑难问题的讲解与测试，它们既是一个整体，又互为补充，相得益彰。

作者在编写过程中，力求讲解教材全部内容，信息量大，知识覆盖面广，做到精讲精析，讲解透彻且具有深度，辨析清晰细致，讲解分析方法新颖独到，与众不同，别具一格，不落窠臼。

学习《课程标准》，更新教育观念，有一个不断深入的过程；课程改革的实施，也需要不断地探索和积累。本书此次修订正是学习《课程标准》，改革教学内容和方法的一个具体的落实。希望我们的努力能给老师和同学们的教学活动带来切实而有效的帮助，虽然我们兢兢业业，勉力为之，但因水平有限，难免有错漏之处，诚望批评指正，以利再版时修改和完善。

宋伯涛

2005 年 3 月于北师大

# INDEX 索引

## A

- about 和 on ..... (5)  
across 和 through ..... (343)  
a few 和 a little ..... (19)  
afford ..... (289)  
afraid ..... (90)  
afraid to do 和 afraid of doing ..... (49)  
a 和 an ..... (5)  
all over ..... (53)  
all right ..... (47)  
all the time ..... (373)  
alone ..... (346)  
along ..... (160)  
a lot ..... (321)  
already 和 yet ..... (123)  
also 的位置 ..... (16)  
although ..... (63)  
always 用于进行时 ..... (204)  
amaze ..... (178)  
among ..... (58)  
among 和 between ..... (74, 344)  
and 连接两分句 ..... (247)  
another ..... (23)  
a number of 和 the number of ... (55, 283)  
any other + 单数名词 ..... (286)  
appear ..... (310)  
around ..... (99, 285)  
as ..... (261, 287)  
as...as ..... (221, 262)  
as...as possible ..... (71)  
as 表示时间和原因 ..... (178)  
as 和 like 作为介词的区别 ..... (44)

- as long as ..... (181)  
as soon as ..... (97)  
as well ..... (251)  
as well as ..... (252)  
as 引导时间状语从句 ..... (73)  
as 作介词 ..... (283)  
at the bottom(或 foot) of ..... (152)  
at the end of ..... (251)  
at the top of ..... (152, 246)  
attract ..... (55)  
away 和 far away ..... (347)

## B

- badly ..... (175)  
based on ..... (254)  
被动语态的构成及其用法 ..... (52)  
被动语态的现在完成时 ..... (370)  
不定式的被动形式 ..... (353)  
不定式作表语 ..... (241)  
不定式作宾语 ..... (239)  
不定式作宾语补足语 ..... (241)  
不定式作定语 ..... (126, 156, 240)  
不定式作主语 ..... (238)  
不定式作状语 ..... (240)  
be + 不定式 ..... (265)  
because 和 because of ..... (136)  
before sb. 所表示的不同含义 ..... (46)  
before 译成“才” ..... (74, 124)  
be going to 表示一种预测 ..... (9)  
be good at 和 do well in ..... (214)  
believe ..... (312)  
between 和 among ..... (58)  
between 指三个中每两个之间 ..... (370)

比较级前的程度副词	.....	(123)
book 用作动词	.....	(159)
borrow...from	.....	(13)
both	.....	(335)
breakfast 前用不定冠词的情况	.....	(258)
breathe	.....	(177)
标题中的省略情况	.....	(71)
build, set up 和 put up	.....	(314, 315)
不完全否定	.....	(184)
by	.....	(73)
宾语补足语	.....	(58, 208)
by the end of... 和 at the end of	.....	(73)

## C

call	.....	(280)
can 和 be able to	.....	(200)
can't/couldn't help doing sth.	.....	(243)
can't wait to do	.....	(257)
check	.....	(159)
cheer	.....	(306)
clear 和 clean	.....	(56)
collect	.....	(95)
come on	.....	(147)
come on/along	.....	(147)
come out	.....	(135)
come to one's ears	.....	(93)
come true	.....	(72)
come up with	.....	(26, 200)
connect...to	.....	(367)
cost	.....	(159, 258)
cover	.....	(179, 311)
crop	.....	(348)
crowds of	.....	(74)
cut down	.....	(99)

## D

danger 和 dangerous	.....	(316)
动词不用被动的情况	.....	(199)
deal with	.....	(183)
decide	.....	(103)
定冠词 the 和形容词连用	.....	(254)
定冠词 the + 名词 + to be	.....	(157)
电话用语	.....	(116)
difference	.....	(58)
动名词的用法	.....	(15)
动名词短语作主语	.....	(99)
do something	.....	(89)
double	.....	(151)
do well 和 do OK	.....	(103)
down	.....	(253)
dream	.....	(241)
dress	.....	(353)
drill	.....	(68)
drop	.....	(255)
during	.....	(215)
定语从句	.....	(177, 266)
倒装句	.....	(9)

## E

each	.....	(27, 129, 250)
each other 和 one another	.....	(129)
earth	.....	(337)
either	.....	(16)
either 和 too	.....	(149)
else 和 other	.....	(284)
else 作定语	.....	(176)
encourage	.....	(30)
enjoy	.....	(17)
enjoyable	.....	(123)
enough	.....	(336)

especially .....	(54)	frighten .....	(211)
event .....	(65)	from...to... .....	(249)
ever .....	(12)	fruit .....	(125)
ever 与现在完成时连用 .....	(13)	fun .....	(67, 243)
example .....	(59)	方向名词前的介词 in, on 和 to ...	(155)
except 和 besides .....	(118)		
excuse me 和 sorry .....	(2)		
excuse 作名词 .....	(3)		
explain .....	(311)		
<b>F</b>			
fail .....	(67)	get back .....	(30)
fall fast asleep .....	(130)	get sth. done .....	(198)
family .....	(123)	get sth./sb. to do .....	(197)
famous for 和 famous as .....	(53)	get together .....	(249)
分词短语作定语 .....	(126)	give up .....	(60)
否定疑问句 .....	(102)	go/come and + 另一动词 .....	(352)
否定转移 .....	(4, 67)	good 表示“精通” .....	(46)
feed .....	(185)	go on doing 和 go on to do .....	(73)
feel like .....	(224)	go on to do, go on doing 和 go on with .....	
feel 作连系动词 .....	(62)	..... .....	(124)
复合词 .....	(60)	过去分词表示状态 .....	(174)
filled will 和 full of .....	(253)	过去分词短语作定语 .....	(314)
fill...with .....	(253)	过去分词作定语 .....	(14, 27)
find .....	(122)	great .....	(44, 149)
find it + 形容词 + to do sth. .....	(208)	groups of .....	(282)
find out .....	(209)	grow 和 plant .....	(288)
find sb. doing .....	(57)		
find 用于表示目的的不定式中 .....	(6)		
fish .....	(88)		
fix .....	(197)		
分句替代词 .....	(302)		
fly .....	(68)		
for 表示用途或目的 .....	(100)		
for one thing .....	(184)		
free .....	(117)		
<b>G</b>			
get back .....	(30)		
get sth. done .....	(198)		
get sth./sb. to do .....	(197)		
get together .....	(249)		
give up .....	(60)		
go/come and + 另一动词 .....	(352)		
good 表示“精通” .....	(46)		
go on doing 和 go on to do .....	(73)		
go on to do, go on doing 和 go on with .....			
..... .....	(124)		
过去分词表示状态 .....	(174)		
过去分词短语作定语 .....	(314)		
过去分词作定语 .....	(14, 27)		
great .....	(44, 149)		
groups of .....	(282)		
grow 和 plant .....	(288)		
<b>H</b>			
half .....	(285)		
hang .....	(255)		
happen .....	(13, 320, 334)		
happen to do .....	(172)		
happen to sb./sth. .....	(172)		
harm .....	(93)		
have a look 和 look .....	(302)		
have been to do sth. .....	(261)		
have been to 和 have gone to .....	(47, 69)		
have got .....	(4)		
have nothing to do with .....	(207)		

have to	(69)
have to 和 have got to	(4)
health	(223)
help	(98, 242)
helpful	(243)
Here you are.	(5)
high 和 tall	(56)
hope	(218)
how long	(45)
how much	(288)
hurry	(135)
hurt	(93)
后置修饰语	(47)

## I

if possible	(59)
improve	(93, 223)
in 表示“穿着”	(334)
in + 段时间	(346)
information	(150)
in groups	(282)
in school 和 at school	(206)
instead 和 instead of	(373)
interest 等情感动词	(177)
interested 和 interesting	(48, 209)
interest 作名词	(209)
in the 1920s	(308)
in the future 和 in future	(313)
It's best to do...	(336)
It's said that...	(185)

## J

间接引语	(120)
join	(91, 102)
介词 + 动名词	(71)
介词短语作定语	(302)

介词 for 短语表示用途	(55)
just now	(116)
进行时表示将来	(158)

## K

keep + 宾语 + 宾语补足语	(99, 220)
keep doing 和 keep sb. doing	(128)
keep doing 和 keep on doing	(128)
keep 和 raise	(103)
keep off	(354)
keep warm	(281)
know 和 know about	(369)
knowledge	(372)
known for, known as 和 known to	(54)

## L

land	(252)
last	(131)
later	(22)
later 和 late	(118)
learn	(46)
leave	(62, 119)
leave for	(21)
leave 和 forget 表示“遗忘”	(20)
lie, lie, lay	(308)
like 作为介词	(44)
line	(18)
litter	(103)
live by	(257)
lively	(125)
live on	(256)
long before	(309)
look up	(315)
love	(16)
连系动词 + 度量 + 形容词	(349)

## M

- made of 和 made from ..... (277)  
made into 和 made up of ..... (278)  
make a contribution to ..... (101)  
make + 宾语 + 宾补 ..... (17, 64)  
make 带双宾语 ..... (18)  
make sure 和 be sure ..... (103)  
Make sure that... 和 Be sure to do .....  
..... (338)  
man ..... (370)  
mean ..... (244)  
名词复数的所有格 ..... (69)  
名词作定语 ..... (69)  
might 和 may ..... (100)  
miss ..... (133)  
missing ..... (24)  
moment ..... (6)  
more 和 another ..... (23, 73, 352)  
more or less ..... (352)  
most ..... (206)  
more than ..... (122)  
move ..... (212)  
must, can, may 表示推测 ..... (6, 10, 306)

## N

- near 和 close to ..... (131)  
neither... nor..., either... or..., both...  
and... 和 not only... but also... .....  
..... (56, 334)  
need ..... (201)  
never 等否定副词 ..... (133)  
never before ..... (238)  
next to ..... (339)  
noise, sound 和 voice ..... (219)  
nor/neither 引起的倒装句 ..... (25)

- No matter + 疑问词 ..... (57, 205)  
none ..... (50, 127)  
none 和 no one ..... (284)  
not... any more ..... (207)  
not at all ..... (7)  
not only... but also ..... (75)

## O

- offer ..... (128)  
off 作副词 ..... (62)  
of sb. + 不定式 和 for sb. + 不定式 .....  
..... (116)  
on ..... (133, 250)  
on business ..... (69)  
on earth ..... (337)  
one ..... (366)  
one day ..... (64)  
one 和 a ..... (217)  
one 和 that 作名词替代词 ..... (48)  
on the earth 和 in the earth ..... (337)  
out of ..... (238)  
outside ..... (18)  
over 和 across ..... (343)  
own ..... (202)

## P

- pardon ..... (3)  
part-time 和 full-time ..... (62)  
pass ..... (246)  
pay ..... (26, 259)  
people 被定语修饰时仍是泛指的情况 ...  
..... (53)  
pick 和 pick up ..... (350)  
pick up ..... (31, 94)  
plan ..... (200, 219)  
plant 和 grow ..... (100)

pleasant	.....	(97)
pleased	.....	(97)
pleasing	.....	(98)
pleasure	.....	(98)
point to 和 point at	.....	(347)
population	.....	(154)
pour	.....	(87)
practice	.....	(68)
practise	.....	(68, 130)
press	.....	(152)
pretty	.....	(155)
prevent/stop/keep... from doing	.....	(341)
probably	.....	(24)
produce	.....	(287)
produce 和 give	.....	(96)
protect	.....	(100)
proud of	.....	(74)
put away 等短语	.....	(245)
put down 等短语	.....	(19)
put up	.....	(245)

## Q

quarter	.....	(286)
quite 通常修饰的词语	.....	(30)
quite 与否定词 not 连用	.....	(30)

## R

read 与介词或副词的搭配	.....	(16)
relax	.....	(156)
return	.....	(24)
ride	.....	(122)
right now	.....	(116)
rubbish	.....	(95)
rush	.....	(124)

## S

“视感动词”和“使役动词”	.....	(52)
search	.....	(151)
seem	.....	(131)
send	.....	(365)
send for	.....	(371)
send up	.....	(371)
serious	.....	(58)
serve	.....	(319)
set off	.....	(72)
set out	.....	(72)
set sail	.....	(72)
set up	.....	(72)
several	.....	(5)
show	.....	(134)
since	.....	(46, 61, 90)
since 表示原因	.....	(179)
single	.....	(254)
数量表达法	.....	(309)
sleep, asleep 和 sleepy	.....	(251)
slow down	.....	(72)
smell, sound, look, taste, feel 等连系动词 ...	.....	(244)
so-called	.....	(59)
so far	.....	(69, 370)
so that 引导结果状语从句	.....	(339)
someday 和 one day	.....	(367)
somewhere 的双重词性	.....	(148)
sometime	.....	(182)
some 修饰单数名词	.....	(148)
sooner or later	.....	(24)
sorry	.....	(2)
so... that...	.....	(211)
so... that... 和 such... that...	.....	(213)
sound 等连系动词	.....	(160)

so 引起的倒装句 .....	(25)	tired 和 tiring .....	(127)
so 用于句首 .....	(132)	too .....	(16)
space .....	(369)	too...to... .....	(211)
speak highly of .....	(75)	towards .....	(344)
spend...on sth./ (in) doing sth. ....	(258)	try .....	(279)
stand .....	(125)	try 和 try out .....	(204)
step .....	(19)	try on .....	(205)
still 和 yet .....	(23)		
stop...from .....	(59)	<b>U</b>	
story .....	(89)		
such 和 so .....	(66)	used as .....	(279)
super .....	(48)	used for .....	(279)
		used to + 动词原形 .....	(14)
<b>T</b>		universe 和 space .....	(369)
take .....	(259, 289)	until 和 not until .....	(31, 119)
take 和 spend 表示“花费” .....	(136)		
take part in .....	(180)	<b>V</b>	
take videos of .....	(177)		
teach .....	(150)	visit .....	(305)
terrible .....	(89)		
terrific .....	(181)	<b>W</b>	
Thanks a lot. ....	(7)		
Thanks to... ....	(348)	wait for sb. to do .....	(257)
That's a deal. ....	(182)	wake 和 awake .....	(257)
the Greens .....	(127)	wake up .....	(130)
the more, the better .....	(102, 345)	warn people about(或 of) .....	(185)
the next + 时间名词 .....	(21, 131)	wash away .....	(342)
there be 句型中的主谓一致 .....	(156)	waste .....	(88)
think about .....	(29)	what 从句 .....	(215)
think highly of .....	(216)	What happens if...? .....	(13)
think of .....	(28, 216)	What's...like...? .....	(43)
though .....	(255)	What's more. ....	(25)
thousands of .....	(184)	What's worse. ....	(25)
throw in .....	(96)	What is/are...for? .....	(264)
tie...to .....	(340)	what 询问号码 .....	(159)
tie up .....	(340)	whenever 引导让步状语从句 .....	(95)

Why not...? .....	(8)	现在分词短语作定语 .....	(14, 95)
will 和 be going to .....	(9)	现在分词短语作宾语补足语 .....	(210)
will 作情态动词 .....	(22)	现在完成进行时 .....	(66, 181)
win .....	(64)	现在完成时的构成 .....	(6)
with 介词短语作定语 .....	(156, 318)	现在完成时的基本用法 .....	(7)
with 介词短语作状语 .....	(318)	现在完成时 .....	(172)
without 和 with 短语作定语或状语 .....	(371)	现在完成时和一般过去时 .....	(9, 87)
work as .....	(61)	现在完成时同表示不确定的过去时间状语连用 .....	(49)
work on 和 work at .....	(201)	现在完成时同包括现在时间在内的时间状语连用 .....	(50)
work 用作动词 .....	(198)		
worried .....	(21)		
worry 和 worried .....	(303)	<b>Y</b>	
would 和 used to .....	(215)	一般现在时的一种特殊情况 .....	(217)
would 用作情态动词 .....	(264)	yet .....	(23, 123)
<b>X</b>			
形容词修饰不定代词 .....	(32)	疑问词 + 不定式 .....	(49, 150, 154, 261)
修饰比较级的程度副词 .....	(45)	<b>Z</b>	
修饰比较级的词语 .....	(219)	最高级前用序数词 .....	(155)
序数词或最高级加不定式 .....	(71)	专有名词 .....	(153)
		终止性动词 .....	(321)

# 目录 CONTENTS

<b>Unit 1 In the library</b>	1	Part 3 Synchronous Test	138
Part 1 Text Explanations	1	Part 4 Key and Hint	144
Part 2 Typical Problems	32		
Part 3 Synchronous Test	34	<b>Unit 5 Have a good time!</b>	146
Part 4 Key and Hint	40	Part 1 Text Explanations	146
<b>Unit 2 Water sports</b>	42	Part 2 Typical Problems	161
Part 1 Text Explanations	42	Part 3 Synchronous Test	163
Part 2 Typical Problems	75	Part 4 Key and Hint	169
Part 3 Synchronous Test	77		
Part 4 Key and Hint	83	<b>Unit 6 Mainly revision</b>	171
<b>Unit 3 Make our world more beautiful !</b>	86	Part 1 Text Explanations	171
Part 1 Text Explanations	86	Part 2 Typical Problems	186
Part 2 Typical Problems	104	Part 3 Synchronous Test	187
Part 3 Synchronous Test	105	Part 4 Key and Hint	194
Part 4 Key and Hint	112		
<b>Unit 4 Travel</b>	115	<b>Unit 7 A man who never gave up</b>	196
Part 1 Text Explanations	115	Part 1 Text Explanations	196
Part 2 Typical Problems	137	Part 2 Typical Problems	224
		Part 3 Synchronous Test	226
		Part 4 Key and Hint	234

<b>Unit 8 Merry Christmas!</b>	237
Part 1 Text Explanations	237
Part 2 Typical Problems	267
Part 3 Synchronous Test	268
Part 4 Key and Hint	274
<b>Unit 9 What's it made of?</b>	277
Part 1 Text Explanations	277
Part 2 Typical Problems	291
Part 3 Synchronous Test	292
Part 4 Key and Hint	298
<b>Unit 10 When was it built ?</b>	301
Part 1 Text Explanations	301
Part 2 Typical Problems	322
Part 3 Synchronous Test	323
Part 4 Key and Hint	330
<b>Unit 11 Planting trees</b>	333
Part 1 Text Explanations	333
Part 2 Typical Problems	354
Part 3 Synchronous Test	356
Part 4 Key and Hint	361
<b>Unit 12 Mainly revision</b>	364
Part 1 Text Explanations	364
Part 2 Typical Problems	374
Part 3 Synchronous Test	376
Part 4 Key and Hint	382



## In the library 在图书馆

### Unit 1 第一单元



#### Part 1 Text Explanations 单元内容详解

##### Lesson 1

A: Excuse me<sup>①</sup>. Have you got<sup>②</sup>...?

对不起,你有没有……?

B: I think I've got one<sup>③</sup>. Yes<sup>④</sup>, here you are<sup>⑤</sup>.

有一个。在这儿,给你。

A: Excuse me. Have you got...?

对不起,你有没有……?

B: Sorry. I haven't got one. Ask Lucy.

抱歉,我没有。问问露西。

a dictionary	a pencil sharpener
--------------	--------------------

一本词典	一把铅笔刀
------	-------

a CD player	a notebook	an umbrella <sup>⑥</sup>
-------------	------------	--------------------------

一台CD播放机	一本笔记本	一把雨伞
---------	-------	------

#### In the school library

A: Excuse me, have you got any books about<sup>⑦</sup>...?

对不起,你有没有关于……方面的书吗?

B: Yes, we've got several<sup>⑧</sup>. They're on that shelf./Sorry. We haven't got any at the moment<sup>⑨</sup>.

有的,我们有好几本呢,在书架上。/对不起,我们此时一本也没有。

1 JIM: Hi, Bob! I can't find my history book<sup>⑩</sup>. Have you seen it anywhere<sup>⑪</sup>?

喂! 鲍勃,我的历史书找不到了。你看到了吗?

BOB: Yes, I think I have. Look at that book on the desk. Maybe<sup>⑫</sup> it's yours.

我见过。看看桌上那本书。也许是你的。

JIM: Oh, yes, it's mine! Thanks a lot<sup>⑬</sup>.

噢,是的,是我的! 非常感谢。

**BOB: You're welcome.**

不用谢。

**2 TOM: Hello, Lucy! I've lost<sup>①</sup> my dictionary. Have you seen it anywhere?**

你好,露茜,我的词典丢了。你看到我的词典了吗?

**LUCY: Sorry, I haven't. Why don't you ask Jim<sup>②</sup>? Perhaps he's seen it<sup>③</sup>.**

对不起,我没看到。何不问问吉姆?也许他看到了。

**TOM: Thanks, I will<sup>④</sup>.**

谢谢,我会的。

**LUCY: Oh, there he is!<sup>⑤</sup>**

哦!他在那儿呢!

**TOM: Jim, have you seen my dicitonary?**

吉姆,你看到我的词典了吗?

**JIM: Yes, I have. I saw it on Lin Tao's desk five minutes ago<sup>⑥</sup>. It must<sup>⑦</sup> still be there.**

是的,我看到了。我五分钟前看见在林涛的课桌上。一定还在那儿。

**TOM: Thanks very much.**

十分感谢。

**JIM: You're welcome.**

不用客气。

①Excuse me 用于向对方提出请求、询问或因某种原因而打扰对方时用,常与连词 but 和情态动词 could, can, may 等连用。由于某种失误或消极情况而向对方表示歉意时通常用 I'm sorry。在接介词 for 短语表示因某种原因而道歉时,可用 I'm sorry,也可用 Excuse me。如:

Excuse me. May I have your umbrella for a day?

对不起,你的雨伞我可以借用一天吗?

Excuse me, but can I smoke here?

对不起,这里可否吸烟?(表示请求,不用 I'm sorry.)

Sorry/I'm sorry (that) I've got to use it today.

对不起,今天我自己得用。

I'm very sorry (that) I can't go with you.

对不起,我不能和你去。(表示歉意,不用 Excuse me.)

I'm sorry I'm late.

= I'm sorry/Excuse me for being late.

对不起,我迟到了。

I'm sorry/Excuse me for opening your letter by mistake.

对不起/请原谅我误拆了你的信。(接介词 for 短语时两者都可用。)

【注】在向对方表示歉意时,I'm sorry 后面的 that 从句表示的是道歉的原因,连词 that 可有可无,但不能用连词 for, because 或 as 等代替。